

Abo nement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landkriegergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Interrate: Die 4geplante Petitzelle 15 Pfennige.  
Redaktion, Druck u. Verlag von R. Graumann. Sprechstunde nur v. 12—1 Uhr  
Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

# Stettiner



# Beitung.

Morgen-Ausgabe.

Donnerstag, den 24. Juni 1880.

Nr. 289.

Berlin, 23. Juni. Bei der heute fortgesetzten  
Zählung der 3. Klasse 162. königl. preuß. Klassen-  
Lotterie fielen:

- 1 Gewinn zu 6000 M. auf Nr. 69733.
- 2 Gewinne zu 3000 M. auf Nr. 39762 43413.
- 1 Gewinn zu 900 M. auf Nr. 14448.
- 11 Gewinne zu 300 M. auf Nr. 10020 17725 23075 24949 30328 47740 52594 5720 62402 65748 92079.

## Deutschland

Berlin, 23. Juni. Aus dem Abgeordneten-  
hause wird der „N.-D.“ geschrieben:

Es konnte von Anfang an befremden, daß  
der Kultusminister v. Puttkamer, der sich am Montag  
bei Berathung des Bischofesparaphren in der  
alleren Friedensteine Weise gegen das freikonservative  
Amendment wandte und die Initiative ergriff, um  
den Artikel in seiner ursprünglichen Gestalt durch  
eine konservative Clerikale Majorität durchzusetzen,  
dabei von hochkonservativer Seite eine so geringe  
Unterstützung fand. Es bestätigt sich jetzt immer  
mehr die Ansicht, daß seine Redn. auch in der  
konservativen Fraktion einen überaus ungünstigen  
Eindruck hervorgerufen hat. Für ein lebensdiges  
protestantisches Bewußtsein konnte die Art, wie der  
Herr Minister von dem staatstreuen Bischof Dunin  
und den loyalen Freudenbezeugungen der polnischen  
Katholiken sprach, nicht gerade sympathisch sein und  
für das preußische Bewußtsein die Erinnerung an jene  
alte, die, wie Herr v. Sybel gestern darlegte, eine vollständige Unterwerfung des Staates  
unter die Ansprüche der Kirche in sich schloss, ge-  
genüber zielend. Eine hiesige Korrespondenz meint,  
daß auch der Fürst Bismarck zwischen den  
Herrn von Bemmisen und von Puttkamer  
eine Parallele gezogen habe, die sehr zu  
jüngster Zeit ersteren ausgefallen sei; wir haben  
keine Berichtigung dieser Nachricht Mißtrauen ent-  
gegenzusehen.

Das Auswärtige Amt in London hat den  
Schriftwechsel veröffentlicht, der mit einem früheren  
französischen Botschafter in London, Léon Say, be-  
treffend der Abänderung der zwischen Großbritannien  
und Frankreich bestehenden Handelsverträge gepro-  
gen wurde.

M. Léon Say an Earl Granville.

London, 8. Juni.

Herr Graf! Die Regierung der französischen  
Republik ist bereit, Unterhandlungen mit Ihrer  
Majestät Regierung zur Erneuerung der Verträge  
von 1860 zu eröffnen, sobald der Augenblick da-  
für geeignet erscheint, und zwar auf folgenden  
Grundlagen:

1) Enquête darüber, ob eine Klasse von Wein-  
nen bei ihrer Einführung in England einen niedrigeren  
Zollsaufzahnen soll.

2) Belbehaltung der von dem allgemeinen  
Tarif vorgeschriebenen Zölle für die Einführung von  
Bier und landwirtschaftlichen Erzeugnissen in  
Frankreich, die folglich nicht in den Verträgen figu-  
rieren würden.

3) Enquête über die Mittel zur Unterdrückung  
von Zollbelästigungen.

4) Verbesserung des status quo behufs Ent-  
wicklung der Handelsbeziehungen.

Diese Grundlagen sind allgemein genug, um  
den zwei Regierungen gänzliche Freiheit der Dis-  
kussion mit Bezug auf die Klassifizierung der Wa-  
ren und Festsetzung der Zölle vorzubehalten.

Die Ausdehnung der Handelsbeziehungen durch  
einen breiteren internationalen Austausch der haupt-  
sächlichen Industrie-Erzeugnisse der beiden Länder  
kann nicht ermangeln, die Freundschaftsbande, welche  
die zwei Länder so eng mit einander verbinden,  
noch enger zu knüpfen, und ich freue mich zu glau-  
ben, daß dieses Ergebnis durch die Erneuerung der  
Verträge von 1860 auf den oben angedeuteten  
Basen erzielt werden wird.

Earl Granville an M. Léon Say.

Auswärtiges Amt, 8. Juni.

Herr Botschafter! Ich habe die Ehre, den  
Empfang der Botschaft Ew. Excellenz vom heutigen  
Tage, worin die Grundlagen angekündigt werden,  
auf denen die französische Regierung vorbereitet ist,  
Unterhandlungen zur Erneuerung der gegenwärtig  
zwischen den beiden Ländern bestehenden Handels-  
verträge zu eröffnen, sobald sich eine günstige Ge-  
legenheit dafür bietet, zu bestätigen.

Ich erlaube mir, Ew. Excellenz in Erwider-

nung darauf in Kenntnis zu setzen, daß Ihrer  
Majestät Regierung mit vielem Vergnügen den  
Vorschlag annimmt, den Sie zu machen angewiesen  
worden sind, und sie ist der Ansicht, daß die in  
Ihrer Botschaft aufgezählten Punkte eine befriedi-  
gende Basis für die Unterhandlungen gewähren.

Was indes den vierten Punkt anbelangt, so  
halte ich es für angezeigt, Ew. Excellenz zu informieren,  
daß eine Verbesserung des status quo, dazu  
bestimmt, die Handelsbeziehungen zwischen den zwei  
Ländern zu entwickeln, in dem Ermessen Ihrer Ma-  
jestät Regierung nur dahin verstanden werden kann,  
daß sie eine Ermäßigung der Zölle auf die haupt-  
sächlichen Erzeugnisse der englischen Industrie, ob-  
wohl nicht notwendigerweise eine allgemeine Her-  
absetzung des Zolles auf alle solche Erzeugnisse be-  
deutet.

Ihrer Majestät Regierung stimmt mit Ew.  
Excellenz darin überein, daß andere Dinge vorhan-  
den sind, die en detail behandelt werden können,  
wenn die förmlichen Unterhandlungen begonnen  
haben.

Die Veröffentlichung dieses Schriftwechsels  
macht die Sachlage zu einer sehr durchsichtigen.  
Frankreich hat die Initiative ergriffen, um die in  
das Versprechen gerathenen handelspolitischen Ver-  
handlungen wieder neu zu beleben und zu frucht-  
baren zu gestalten. Das treibende Motiv für  
Frankreich war der Wunsch, eine Ermäßigung der  
englischen Weinzölle herbeizuführen; diesem Wunsche  
kommt England entgegen unter Aufopferung der  
bisher festgehaltenen Praxis, Finanzzölle oder solche  
Zölle, die es für Finanzzölle hält, nicht zum Ge-  
genstand von Staatsverträgen zu machen. In  
dem Frankreich von England ein Entgegenkommen  
verlangt, stellt es sich klar vor Augen, daß es sei-  
nerseits Gegenleistungen machen muß. In Betreff  
dieselben macht es nur den Vorbehalt, daß diesel-  
ben nicht auf dem Gebiete der agrarischen Zölle  
gesucht werden sollen. Wo und in welcher Weise  
dieselben gewährt werden sollen, darüber macht es  
kein Angebot, sondern wartet die Forderungen ab,  
die an seine Regierung herantreten werden; immer-  
hin sind seine Andeutungen durchsichtig genug, um  
England zu der Erwiderung zu veranlassen, daß  
die Kompensation auf dem Gebiete der industriellen  
Zölle gesucht werden müsse. Es liegt auf der  
Hand, daß Frankreich die Korrespondenz nicht be-  
gonnen haben würde, wenn es nicht entschlossen  
wäre, bis auf einen annehmbaren Punkt entgegen-  
zukommen.

Ein zweiter Punkt existiert noch, der in dem  
französischen Schreiben hervorgehoben wird; nach  
dem uns gewohnten Art, uns auszudrücken, würden  
wir es nennen: den Abschluß eines Zollkartells.  
Deutschland ist bei dem Ausgang dieser Verhand-  
lungen zunächst unmittelbar beteiligt; die Begünsti-  
gungen, welche England von Frankreich erringt,  
würden auch uns zu Gute kommen, da die Meist-  
begünstigungsklausel besteht. An der Ermäßigung  
der englischen Weinzölle haben wir ein um Vieles  
geringeres Interesse, als Frankreich, obgleich selbst  
dieses in Folge der Verherrungen der Physiocrate  
bereits Wein in erheblichen Mengen, namentlich aus  
Italien importirt. Mittelbar sind wir aber bei  
diesen Vorgängen sehr stark beteiligt, nachdem Eng-  
land einer Ermäßigung des Weinzolls so geringe  
Schwierigkeiten entgegengesetzt hat, wie es sich viel-  
leicht jetzt williger als früher zeigen, wenn von  
deutscher Seite die Abschaffung oder Ermäßigung  
des Fünfspence-Zuschlags auf auswärtigen Spiritus  
angeregt wird.

In den Vereinigten Staaten nehmen in  
diesem Sommer die Agitationen für die am 4.  
November d. J. in Aussicht stehende Präsidenten-  
wahl ausschließlich das Interesse der Politiker in  
Anspruch. Die Republikaner sind bekanntlich nach  
hartem Kampfe zwischen den Anhängern Grant's  
und Blaine's in Chicago plötzlich mit einem „dark  
horse“ auf der Bühne erschienen und haben den  
Senator J. Garfield von Ohio als Kompromiß-  
Kandidaten proklamiert. Die Demokraten haben  
gestern ihre Nationalkonvention in Cincinnati er-  
öffnet. Zum provisorischen Präsidenten wurde der  
Richter Dadey ernannt. Nachdem sich die Kon-  
vention sodann organisiert, vertagte sie sich Abends  
10 Uhr auf heut' Vormittag. Als Kandidaten  
sind ursprünglich demokratisches genannt worden:  
Überrichter Field, General Hancock, Bayard,  
Horatio Seymour und Tilden. Die beiden letzte-

aus Cincinnati jede Kandidatur abgelehnt. Tilden  
müssen sehr gewichtige persönliche Gründe bewogen  
haben, seine Kandidatur zurückzuziehen, denn er galt  
bisher als der begünstigte Kandidat seiner Partei.  
Hätten die Republikaner bei der Präsidentenwahl von  
1876 nicht eine bis dahin in der Geschichte uner-  
hörte Wahlstimmenfälschung vorgenommen und über  
eine Million demokratischer Stimmen unterschlagen,  
so wäre S. Tilden heute Präsident der Vereinigten  
Staaten. Es ist nicht unwahrscheinlich, daß, da  
Tilden und Seymour aus der Reihe der Kandida-  
ten ausgeschieden sind, auch in Cincinnati einige  
„schwarze Pferde“ in Bereitschaft gehalten werden,  
um im gegebenen Falle das geeignete plötzlich als  
Sieger zu proklamieren. Dabei würden zunächst in  
Betracht kommen General George B. McClellan von  
New-Jersey, Richter Allan G. Thurman von  
Ohio und William H. English von Indiana.

Die Demokraten haben einen von dem der  
Republikaner abweichenden Wahlmodus. Während  
in Chicago die absolute Mehrheit der Stimmen zur  
Nomination der Kandidaten genügte, ist in Cincin-  
nati eine Zweidrittel-Mehrheit für den Kandidaten  
erforderlich. Eine Sonderstellung auf der demokra-  
tischen Konvention nimmt die „nationale Greenback-  
partei“, d. h. die Partei der unbeschränkten Papier-  
geldausgabe ein. In dem von ihnen aufgestellten  
Programm verlangen die Greenbacker Abschaffung  
der Nationalbanken, freie und unbeschränkte Geld-  
prägung und endlich Aufhebung des Burlingame-  
Vertrages mit China. Der Präsidentschaftskandidat  
dieser Partei ist Weaver, zum Vizepräsidenten hat  
sie E. J. Chambers ausersehen.

## Ausland.

Paris, 21. Juni. Der Schuster und Ga-  
leerensträfling Trinquet ist gestorben bei der Stich-  
wahl endgültig zum Pariser Gemeinderath aufge-  
wählt. Der ganze Vorgang wirkt komisch und ist  
vielleicht als Stoff einer Opéra bouffe zu ver-  
werthen; freilich wird auch Gambetta dabei eine  
Rolle spielen, denn vorgestern noch besuchte er den  
Ball der Trinquisten, tauschte schrillere Händedrücke  
mit ihnen aus und küsste ihre Kinder auf die  
Wange. Und sein Blatt schrieb: „Wer für  
Trinquet stimmt, stimmt gegen die Amnestie.“ Ver-  
lorene Liebesmüh! Als Antwort darauf wählt  
man Trinquet. Einige betrachteten die Wahl als  
eine Art von poetischer Gerechtigkeit: „Vor Jah-  
ren betrieb Trinquet als einer der Hauptagitatoren  
die Wahl Gambetta's in Belleville; gestern kam  
Gambetta, um Trinquet's Wahl in Belleville zu  
hintertrieben; also rächen wir Trinquet an Gam-  
beta, wählen wir Trinquet!“ Der Ton der ra-  
zialen Preise berechtigt durchaus nicht zum Opti-  
mismus, denn außer der „Panterne“ nergelten alle  
an dem Amnestie-Entwurf herum; und wer Augen  
zum Sehen hatte, mußte sehen, daß die Amnestie  
bis jetzt nur den Kern gebildet hatte, um den sich  
alle gesellschaftsfeindlichen Tendenzen gruppieren. Es  
genügt diesen Intriganten nicht, daß die volle  
Amnestie als eine Friedens- und Eintrachtsmaßregel  
eingestellt wird; sie wollen geradezu die Verherr-  
lichung der Kommune und ihrer Mitglieder durch  
die Regierung; und sie werden nicht rasten, bis  
diesen öffentlichen Denkmäler gesetzt sind. Etienne  
Marcel, der Urtypus der heutigen Kommunarden,  
sollte den Anfang machen. Auf das Loos des  
Amnestiegegenturms wird die Wahl Trinquet's  
ohne Einfluß bleiben. Denn so wie die Verhäl-  
tisse jetzt stehen, wird der Entwurf nur dazu bei-  
tragen, den beiderseitigen Standpunkt zu klären.

Paris, 22. Juni. Die Rude Gambetta's  
hat überall großen Eindruck gemacht. Ein Theil  
der republikanischen Blätter verlangt denn auch bereits,  
daß Gambetta nunmehr an die Spitze des  
Kabinetts trete. Die reaktionären Blätter nennen  
ihn den zukünftigen Diktator, der allein Macht im  
Lande besiegt. Der borapartistische „Pays“ betitelt  
seinen Artikel: „Gambetta dictat“: „Soleil“  
nennt ihn den Kaiser der Republik und meint, Niemand  
können seine Macht widerstehen. In den  
Gaubourgs macht die Rude Gambetta's einen sehr  
guten Eindruck. Der Senat sucht anscheinend die  
Entscheidung über die Amnestiefrage in die Länge  
zu ziehen. Man glaubt jedoch, daß derselbe schlie-  
ßlich die Amnestie votiren wird.

## Provinziales.

Stettin, 24. Juni. In der gestrigen Sitzung  
der Stadtverordneten zu Grabow

kamen nur wenige Gegenstände zur Berathung.  
Zunächst wurde Bericht über das Kassen-Revisions-  
Protokoll erstattet und bei dieser Gelegenheit mo-  
nirt, daß die städtischen Beamten, trotzdem sie den  
Gehalt paenumerando empfangen, stets Vorschüsse  
beanspruchen und erhalten. — Auf Beschuß der  
Versammlung ist von dem Bürgermeister ein Ver-  
waltungsbericht für die Zeit von 1867—1878  
ausgearbeitet worden. Derselbe ist sehr umfang-  
reich und soll demnächst in 150 Exemplaren ge-  
druckt werden, welche nicht nur an Magistrat und  
Stadtverordnete in Grabow, sondern an die Kom-  
munalbehörde von Stettin gesandt werden sollen,  
damit Letztere, falls die Frage wegen Vereinigung  
Grabows mit Stettin nochmals an sie herantrete  
solle, wenigstens genau über die kommunalen Ver-  
hältnisse von Grabow informiert wären. Die Druck-  
kosten werden von der Versammlung bewilligt. —  
Von dem Mehlhändler Wenzel in Nemitz war  
eine Beschwerde an die königl. Regierung gerichtet,  
in welcher derselbe behauptet, daß die Anlegung  
des Grabower Kirchhofes in nächster Nähe seines  
Grundstücks in Nemitz in sanitärer Beziehung gefährlich sei. Vom Kultus-Ministerium ist ihm unter  
dem 12. August v. J. darauf der Bescheid zuge-  
gangen, daß der Gesundheitszustand in keiner Weise  
gefährdet sei, da die Wohnung 6,25 Meter und der  
Brunnen sogar 18 Meter vom Kirchhof entfernt liege, sich außerdem die Polizei-Verwaltung ver-  
pflichtet habe, auf der ersten Reihe der Seite  
des Kirchhofes, welche seinem Grundstück zunächst  
liege, keine Leichen beerdigen zu lassen, die an einer  
ansteckenden Krankheit verstorben sind. Auf eine  
nochmalige Beschwerde an die königl. Regierung ist  
Herr Wenzel nochmals derselbe Bescheid geworden.  
Dies wird der Versammlung zur Kenntnisnahme  
mitgetheilt.

Von der projektierten Errichtung eines öffent-  
lichen Brunnens in der Langenstraße wird Abstand  
genommen, da das Bedürfnis in jener Gegend nicht  
sehr groß ist und die Anlagekosten zu hoch, da sie  
290 Mark betragen würden. — In der Versammlung  
vom 7. April d. J. wurde der Beschuß ge-  
fasst, dem Kreise zur Verbreiterung der Chaussee-  
straße soweit abzutreten, daß überall ein 2 Meter  
breiter Bürgersteig bleibt. Die Bau-Deputation,  
welche sich mit diesem Beschuß nochmals beschäf-  
tigte, empfiehlt, um die Umlegung der Trottoirplat-  
ten zu vermeiden, die Anlegung von Bordschwellen  
langs der Bürgersteige. Die Versammlung modi-  
fiziert daher ihren früheren Beschuß auf Antrag des  
Referenten, Herrn Diedlow, dahin, zur Verbreite-  
rung der Chausseestrasse an den Kreis Terrain, so-  
weit es Eigentum der Stadt ist, abzutreten und die  
Festzung der Fluchtlinie der Baudeputation  
zu überlassen, dagegen vermahnt sie sich gegen Lieber-  
nahmen irgend entstehenden Kosten.

Hierauf nimmt die Versammlung von dem  
Testament der Witwe des Bützauhändlers Böß-  
berg Kenntnis und gibt schließlich zu der Ver-  
mietung der von dem verstorbenen Lehrer Büttner  
bisher innegehabten Wohnung an den Lehrer  
Genzen I. für 60 Mark pr. Anno unter der Be-  
dingung ihre Zustimmung, daß derselbe die erste  
Instandsetzung der Wohnung aus eigenen Mitteln  
bestreiten muß; außerdem verleiht derselbe die ihm  
bisher gewährte Wohnungsenthäutigung von 126  
Mark pr. Anno. — Hiermit war die Tagesordnung  
der öffentlichen Sitzung beendet, es folgte noch eine  
geheime Sitzung.

Der Unteroffizier und Capitain d'armes  
Wirth von der 9. Compagnie des Königs-Regi-  
ments versuchte, wie die „Offz-Blg.“ mithilft,  
gestern Nachmittag auf der Compagnie-Kammer sich  
zu erschließen. Der in den Mund abgefeuerte  
Schuß hatte jedoch nicht seinen Tod, sondern  
nur eine erhebliche Verstümmelung des Gesichts zur  
Folge.

Die Gäste des Bellevue-Theaters, Frau  
Marie Swoboda und Herr Theodor Steinar, treten  
heute in der eigens für sie übersezten Pariser No-  
vität „Artikel 47“ oder „Problematique Criminelle“  
auf, in welcher sie in Wien, Berlin, Hamburg,  
Prag z. künstlerische Triumphe und ausverkaufte  
Häuser erzielten — Resultate, die gleicherweise dem  
gemeinen fessilien, spannenden, mit allem den  
guten französischen Bühnendichtern eigenen techni-  
schen Geschick geschriebenen Werke wie der hohen  
schauspielerischen Begabung unserer Gäste zu ver-  
 danken waren.

— In der gestrigen Sitzung der Strafkammer

des hiesigen Landgerichts kam die belannte Revolte, welche die bei dem Bau der Chaussee von Heringsdorf nach der Todagra'schen Forst beschäftigten Steinschläger am 13. März d. J. in Neuort bei Swinemünde verursacht haben, zur Verhandlung. Die Steinarbeiten bei dem Bau waren an den Bauunternehmer Konschack vergeben, der selbe bezahlte alle 14 Tage am Sonnabend den Lohn aus, zog aber jedem Arbeiter die Summe ab, welche er während der 14 Tage für Speise und besonders für Getränke bei dem Gastwirth Kurth in Neuort gebragt hatte. Am 13. März wurde in dem Kurth'schen Gasthof wieder von Konschack ausgezahlt, es stellte sich jedoch heraus, daß einzelne Arbeiter mehr Zeche zu berichtigen, als sie in 14 Tagen verdient hatten. Diefelben verlangten darauf stürmisch ihren vollen Lohn ohne Abzug der Zeche ausgezahlt zu erhalten, und als diesem Verlangen nicht nachgekommen wurde, nahmen sie eine drohende Stellung ein, verließen auch auf die Aufforderung des Wirths nicht das Lokal, sondern räumten dasselbe erst, nachdem polizeiliche Hülfe requirierte war. Vor dem Lokal ergripen dieselben sodann große Steine und warfen durch die Fenster, wodurch 26 Fensterscheiben und im Innern des Lokals mehrere Stühle und ein großer Spiegel demolirt wurden. Auf der Anklagebank hatten sich nun folgende Steinschläger resp. Steinschlägerinnen wegen Hausfriedensbruchs und Sachbeschädigung zu verantworten: Aug. Beante, Ferd. Adam, Friedr. Schröder, Carl Garke, Franz Stark, Herm. Fehner, Wilh. Schröder, Alb. Adam, Heinr. Malzahn, unverehelichte Aug. Ritter und verehelichte Carol. Schröder, geb. Ritter, außerdem ist Beante wegen Mißhandlung des Gastwirths Kurth und in Gemeinschaft mit Garke und Malzahn der Sachbeschädigung angeklagt. Demgemäß wird Beante zu 1 Jahr 4 Monaten, Garke und Malzahn zu 1 Jahr 2 Monaten, die übrigen Angeklagten zu je 3 Monaten Gefängnis verurtheilt.

Dem für die benachbarten Dörfer Scheune und Möhringen bestallten amtlichen Fleischbeschauer Herrn Busse gelang es, gestern wiederum in einem von ihm untersuchten Schweine das Vorhandensein von Trichinen zu konstatiren; es ist dies das vierte, welches innerhalb Jahresfrist von demselben gefunden wurde. Der Fall ist aber auch deshalb noch besonders merkwürdig, weil sich dabei wieder herausgestellt hat, daß die Försterei zu Louisenhof, welcher das fragliche Schwein eustammt, ein höchst gefährlicher Trichineneher ist, dessen Verstärkung durch geeignete Maßregeln notwendig geschehen muß; es sind nachweislich außer diesem letzten bereits früher drei trichinoöse Schweine aus derselben hervorgegangen und alle sollen mit dem Fleische von kleinem Raubzeug, als Füchsen, Mardern, Altkisten &c. gemastet worden sein.

Dem Kreis-Bau-Inspector Arent zu Stolp ist der Charakter als Baurath verliehen.

#### Belleme-Theater.

Wir erneuerten am Dienstag die Bekanntmachung, daß hier von ihrem ersten Gastspiel im besten Andenken stehenden Frau Swoboda in Sardou's vortrefflichem „Ferréol“, einem Stück, welches zu den gelungensten Erzeugnissen der modernen französischen Bühnenliteratur gehört und überall durch seine spannende, mit Geschick erfundene Handlung, durch die treffende Charakteristik der einzelnen Figuren und durch die glänzende technische Mache, in wel-

chen Sardou fast allen neuen Dichtern „über“ ist, einen unbestrittenen Erfolg errang — überall, wo ein Publikum vorhanden, das empfänglich für dichterische Schönheiten und gebildet genug für geistvolle Feinheiten. — Frau Swoboda zeigte als „Gilde“, wie sehr die Intendant der Berliner Hofbühne im Rechte ist, eine solche Künstlerin an ihr Institut zu berufen — eine Künstlerin, deren Feuer unwiderstehlich fortreibt, deren Schmerz die Herzen ergreift, deren Erscheinung und Organ vom ersten Augenblick einnehmen und fesseln und deren geistige Auffassung der Rolle den anspruchsvollsten Kenner befriedigt. Herr Steinar, der Partner der Gastin, dessen erste Bekanntheit wir in „Ferréol“ machen, stand in der Titelrolle Frau Swoboda würdig zur Seite. Männlich in der Erscheinung, edel in Spiel und Haltung, feurig und doch künstlerisch gemäßigt in der Leidenschaft, ließ er uns erkennen, daß das hunderthürmige Prag in ihm einen Liebhaber besitzt, wie ihn nur sehr wenige der besten Hoftheater aufweisen dürften. Die beiden Künstler fanden reichen Beifall und fehlten da dann die Blumen- und Vorbeerspenden nicht.

Das heimische Personal hielt sich wacker und verdient ob seiner Hingabe an die ihm theilweise ferne liegende Aufgabe alles Lob. Herr Beder zeigte, daß sein eigentliches Feld das Schauspiel, Herr Sussa brachte seine hübsche Rolle zu bester Haltung und Sachbeschädigung zu verantworten: Aug. Beante, Ferd. Adam, Friedr. Schröder, Carl Garke, Franz Stark, Herm. Fehner, Wilh. Schröder, Alb. Adam, Heinr. Malzahn, unverehelichte Aug. Ritter und verehelichte Carol. Schröder, geb. Ritter, außerdem ist Beante wegen Mißhandlung des Gastwirths Kurth und in Gemeinschaft mit Garke und Malzahn der Sachbeschädigung angeklagt. Demgemäß wird Beante zu 1 Jahr 4 Monaten, Garke und Malzahn zu 1 Jahr 2 Monaten, die übrigen Angeklagten zu je 3 Monaten Gefängnis verurtheilt.

Dem für die benachbarten Dörfer Scheune und Möhringen bestallten amtlichen Fleischbeschauer Herrn Busse gelang es, gestern wiederum in einem von ihm untersuchten Schweine das Vorhandensein von Trichinen zu konstatiren; es ist dies das vierte, welches innerhalb Jahresfrist von demselben gefunden wurde. Der Fall ist aber auch deshalb noch besonders merkwürdig, weil sich dabei wieder herausgestellt hat, daß die Försterei zu Louisenhof, welcher das fragliche Schwein eustammt, ein höchst gefährlicher Trichineneher ist, dessen Verstärkung durch geeignete Maßregeln notwendig geschehen muß; es sind nachweislich außer diesem letzten bereits früher drei trichinoöse Schweine aus derselben hervorgegangen und alle sollen mit dem Fleische von kleinem Raubzeug, als Füchsen, Mardern, Altkisten &c. gemastet worden sein.

Dem Kreis-Bau-Inspector Arent zu Stolp ist der Charakter als Baurath verliehen.

#### (Eingesandt.)

Die Verlegung des Marktes vom neuen Bollwerk nach dem neuen Macktplatz (grüne Schanze) ist jetzt seit 3 Monaten in Kraft und dürfte es daher wohl an der Zeit sein, zu prüfen, ob die durch diese Veränderung erwarteten Vortheile wirklich eingetreten sind, oder ob sich nicht vielmehr der Publikum, sowohl Kaufern wie Verkäufern, sehr unannehme Nachtheile herausgestellt haben.

Leider ist der leichtere Fall in vollem Maße eingetreten, während von den gepriesenen Vortheilen für das den Markt besuchende Publikum auch nicht eine Spur wahrzunehmen ist. Produzenten beziehen den neuen Macktplatz mit ihren Erzeugnissen fast gar nicht, sondern ausschließlich nur hiesige Handelsfrauen, die in Folge des kostspieligen Hin- und Rücktransports ihrer Waren und des teuren Standgeldes auch nicht einen Pfennig billiger verkaufen können, als jede Hausfrau sie in dem ihr zunächst liegenden Handelskeller in eben so guter Beschaffenheit erhalten kann. Das dies die Hausfrauen auch schon sehr bemerkt haben, davon zeugt der höchst geringe Verkehr auf dem neuen Macktplatz, wovon sich jeder durch den Augenschein überzeugen kann.

Für wirkliche Landleute, welche meist in ihren kleinen Höfen zur Stadt kommen, ist das Besiehen des neuen Macktplatzes viel zu umständlich und kostspielig; wollten sie wirklich den neuen Markt beziehen, so müßten sie ihre Waren erst zu Wagen aus den Böden nach dem Markt schaffen, zur Bewachung ihrer Böte nebst Zubehör aber Demand die Marktzeit über am Bollwerk zurücklassen, dann

das theure Standgeld und schließlich noch wieder der Rücktransport zu Wagen an das Boot, da doch nur selten ganz ausverkauft wird. Das sind Umstände und Kosten, vor welchen sich die Leute scheuen, was ihnen Niemand verdenken kann. Lieber verkaufen sie ihre Produkte an Händler und meiden unsere Stadt, und den Bewohnern ist die Möglichkeit, aus erster Hand zu kaufen, gänzlich benommen.

Mit demselben Recht könnte man auch von den Fischhändlern verlangen, daß sie ihre Fische vom Bollwerk des Morgens nach dem neuen Bollwerk schaffen und Mittags die nicht verkauften Fische wieder zurück zum Bollwerk. Eben so wenig als dies angänglich, kann auch nie der Gemüse- und Kartoffelmarkt an der grünen Schanze lebensfähig sein. Er gehört naturgemäß an die Oder gleich dem Fischmarkt.

Fragen wir uns nun, was ist denn eigentlich die Veranlassung zur Verlegung gewesen, so wird gesagt, ja erstmals wird der Verkehr am neuen Bollwerk während der Marktzeit sehr beeinträchtigt und zweitens haben wir da oben die großen Plätze, die können doch benutzt werden.

Was den ersten Punkt anbetrifft, so möge die Frage erlaubt sein, ist es denn an Markttagen, und namentlich wenn frisches Gemüse und Obst kommt, an den anderen Stellen in der Stadt, wo Markt gehalten wird, etwa anders? Ist nicht überall der Verkehr dadurch mehr oder minder beeinträchtigt und wird es wohl Demand jemals einfallen, den Wochenmarkt dieses Umstandes wegen gänzlich aus der Stadt wegzverlegen? Wenn das wäre denn doch das einzige Radikalmittel. Aber eben so wenig als dies geschehen wird, eben so wenig hat die Verlegung des Kartoffelmarktes aus diesem Grunde eine Berechtigung.

Kommen wir nun zum zweiten Punkt: es soll Leben auf den neuen Plätzen geschaffen werden. Das ist ja an sich sehr läblich, warum weiß man dann aber nicht den Fleischern diesen Markt an oder den Landleuten, welche Mittwochs und Sonnabends zu Wagen mit Getreide, Kartoffeln &c. zur Stadt kommen und sich theils am Paradeplatz, theils in der Domstraße &c. aufstellen. Für diese Genannten wäre der neue Macktplatz jedenfalls am geeignetesten, sie kommen so wie so zur Stadt und ob sie ihre Produkte auf dem neuen Markt in der Domstraße, Paradeplatz oder an der grünen Schanze zu Verkauf stellen, das kann ihnen ganz gleichgültig sein. Theilweise ist ja schon der Anfang dazu dadurch gemacht worden, daß man die Landleute, welche im Herbst Gänse zur Stadt bringen, nach der grünen Schanze verwiesen hat, während sie sonst in der Frauenstraße und bis auf den Klosterhof hinauf feilgeboten wurden.

Es rückt nun die Zeit heran, wo massenhaft frisches Gemüse und Kartoffeln ankommen, und ist es Zweck dieser Zellen, die Nebenstände, die sich durch Verlegung des Marktes eingestellt haben, öffentlich zur Sprache zu bringen, und kann man wohl erwarten, daß die angeführten Thatsachen um so mehr Würdigung finden werden, als eben die durch Verlegung des Marktes erhofften Vortheile durchaus ausgeblieben sind.

Es muß jedem klar werden, daß der Markt unbedingt wieder an die einzige naturgemäß richtige Stelle: an die Oder am neuen Bollwerk zu-

rückverlegt werden muß, wo er so lange war und wo er sich bewahrt und Leben hatte.

#### Bermischtes.

Eine freudige Überraschung durch Se. Majestät den Kaiser ist, wie das „K. Journal“ mittheilt, kürzlich dem Rittmeister v. S. zu Thell geworden. Nach der Besichtigung der Mannschaften und Landwehrleute, die Se. Majestät der Kaiser vor einigen Tagen in der neu erbauten Kaserne des 2. Garde-Dragoner-Regiments in der Pionierstraße vornahm, begab sich Allerhöchsteselbe nach dem Offizier-Kasino, wo sich inzwischen die Offiziere versammelt hatten. In seiner bekannten leuteligen Weise sprach der Monarch mit diesem oder jenem der älteren sowie der jüngeren Offiziere und wendete sich schließlich an den ältesten Eselbrosch des Regiments, Rittmeister v. S. Während des Gesprächs schrieb Se. Majestät mit Kreide unbemerkt einige Worte auf den Waffenrock des Angeprochenen und entfernte sich dann herzlich lachend mit dem Kommandeur des Regiments, Prinzen von Hohenzollern. Möglicher trat der älteste Stabsoffizier des Regiments an den nächstnahenden v. S. heran und knöpfte demselben die Epauetten ab, die er zum Erstaunen der Umstehenden und zur freudigen Überraschung des Betroffenen mit bestrengten Majors-Epauetten vertauschte. Se. Majestät hatte nämlich mit dem Kredestift: „Zum Major befördert“ auf den Waffenrock des Herrn v. S. geschrieben. In der Freude über die plötzliche Überraschung rief Herr v. S. seinen alten Wachtmeister heran und sagte zu ihm: Wachtmeister, heute hat die Schwadron keinen Dienst, lassen Sie die Leute trinken, was sie wollen, ich bezahle Alles!“

#### Telegraphische Depeschen.

Ems, 23. Juni. Se. Majestät der Kaiser wohnte gestern der Vorstellung im Theatre bei. Heute früh segte Se. Majestät die Kur fort und nahm später die Vorträge des Hofmarschalls, Grafen v. Perponcher, und des Geh. Kabinetsrath von Wilmowski entgegen.

Heute Mittag trifft Ihre Majestät die Kaiserin zu einem kurzen Besuch aus Koblenz hier ein. Petersburg, 23. Juni. Durch kaiserlichen Befehl ist die Zahl der im Jahre 1880 zur Komplettierung des Heeres und der Flotte einzuberuhenden Mannschaften auf 235,000 festgesetzt worden. Ein zweiter Uta betreffend die Einführung per Institution der Friedensrichter in den Gouvernements Livland, Estland und Kurland verfügt, daß diese Institution daselbst im Laufe des ersten Halbjahrs 1881 ins Leben treten soll.

Der Großfürst-Thronfolger hat sich gestern mit Gemahlin und Kindern nach Hapsal begeben.

Brüssel, 22. Juni. Heute hat sich hier die Compagnie générale des chemins de fer secondaires mit einem Kapitale von 7½ Millionen Francs konstituiert. Das Konsortium besteht den Firmen Gebr. Suizdag, dem Frankfurter Vereine, der Centralbank von Antwerpen, Jon. Goris &c. Co. und anderen Häusern.

London, 22. Juni. Unterhaus. Nach langer Debatte wurde ein Gesetz einfördert mit 275 gegen 230 Stimmen, nach welchem Dr. Blaugh wieder zur Abstimmung nach dem Gesetztrittung an Eddessstadt zugelassen werden soll. Das Resultat der Abstimmung wurde von der Opposition mit großem Beifall begrüßt.

bleiches angstvolles Gesicht erblickte, fuhr sie erschrocken auf und sprach laut:

„Ist er fort? Wo ist das Kind? O, meine Lady, der Mann sprang auf mich zu und wollte das Kind meinen Armen entreißen. Sehen Sie, wie ich für meinen kleinen Master Archie gekämpft habe. Ist er fort? Es ist alles Sir Marks Werk, meine Lady! Er hat das Kind stehlen lassen, sich an Ihnen zu rächen! O, wir werden unser Knaben nie wiedersehen!“

#### Einundfünfzigstes Kapitel.

#### Eine glückliche Eingebung.

An dem Morgen, welcher auf die im vorhergehenden Kapitel erzählten Ereignisse folgte, erschien Adrian Rossittr zu sehr früher Stunde in Walgrave-Castle und bat um eine Privatunterredung mit Sir Mark Trebasil in äußerst dringender, wichtiger Angelegenheit.

Natürlich wurde seine Bitte ebenso höflich als entschieden zurückgewiesen.

Sir. Rossittr schien den Angaben über Sir Marks Zustand keinen rechten Glauben zu schenken und er verlangte den Doktor zu sprechen, welcher immer noch den größten Theil des Tages im Schlosse zubrachte.

Ein Diener ging, um den Doktor zu suchen und Mr. Rossittr wurde in das Empfangszimmer geführt, wo der Doktor aus Trebasil sehr bald erschien.

„Ich möchte Sir Mark in einer sehr dringenden und wichtigen Angelegenheit sprechen,“ sagte Rossittr aufsteckend und sich höflich verbeugend. „Der Diener sagte mir, daß sein Herr noch immer sehr stark ist und noch keine Besuche empfangen darf. Ich bin überzeugt, daß er mich sehen wollte.“

„Unmöglich, mein lieber Herr — unmöglich. Sir Mark kann Niemanden sehen. Nicht einmal sein bester Freund dürfte zu ihm gelassen werden.“

„So werden Sie ihm doch wenigstens einen Brief von mir übergeben?“

„Das ist gleichfalls unmöglich. Er ist nicht im Stande, Besuche zu empfangen oder Briefe zu lesen. Wenn Sie Geschäfte mit Sir Mark haben,

## Das Geheimniß der alten Abtei.

Roman aus dem Englischen.

65)

Rossittr schlenderte zur Thüre hinaus, scheinbar um seinen gewöhnlichen Abendspaziergang auf der Terrasse zu machen und seine Cigarre zu rauchen. Jollette ging auf ihr Zimmer. Sie fand Mrs. Bittle schlummernd vor dem Kaminfeuer des großen Anklebezimmers. Als ihre junge Herrin eintrat, fuhr die alte, treue Dienerin erschrocken in die Höhe und murmelte dann eine Entschuldigung ob ihrer Schläfrigkeit.

„Ist Meggy schon zu Hause?“ fragte Jollette.

„Sie muß längst zurück sein, meine Lady,“ entgegnete Mrs. Bittle. „Es ist schon halb neun vorbei. Master Archie wird jetzt prächtig zum Spielen gelautet sein. Er ist ja immer so lustig und heiter.“

Jollette öffnete die geheime Thür, welche in die verborgenen Zimmer der Ruinen führte. Mrs. Bittle folgte ihr.

Das erste Zimmer war hell und warm und angenehm, aber die Amme und das Kind waren nicht da. Auf dem Boden lag eine Menge Spielzeug, als ob der verwöhnte kleine Erbe eben damit gespielt hätte.

Nachdem sie die Thüre hinter sich geschlossen hatten, traten Jollette und Mrs. Bittle in die beiden Nebenzimmer ein.

In dem Kinderzimmer brannten mehrere Wachslecken auf dem Kamin. Das Feuer glühte hinter dem Ofenschirm.

Die Thür, welche auf die heimliche Steige hinführte, war halb offen, aber die Pflegerin und das Kind waren nicht da.

Sonderbar, daß Meggy so lange draußen bleibt,“ sagte Jollette unruhig. „Ich glaube, zu viel von dieser Nachluft kann dem Kinde nicht gut sein. Ich will hinuntergehen und Mr. Rossittr einlassen und Meggy gleichzeitig rufen.“

Sie ging die Steige hinab und öffnete das kleine Hinterpörtchen.

Rossittr stand draußen.

„Meggy ist noch nicht zurückgekommen, Adrian,“ sagte Jollette, hinter ihm hinauslaufend und bemüht, das Dunkel mit ängstlichen Blicken zu durchdringen, „Möchtest Du nicht so gut sein, sie zu rufen?“

Rossittr rief leise, doch antwortete Niemand auf seinen Ruf.

„Sie ist vielleicht am anderen Ende der Ruinen,“ sagte er. „Ich will hinunter gehen.“

Er entfernte sich in der Dunkelheit. Er blieb einige Minuten aus und kehrte dann allein und höchst beunruhigt zurück.

„Sie hat vielleicht ihren Spaziergang bis nach dem Park ausgedehnt, Jollette,“ sagte er. „Sie ist nicht im Mönchsgange. Hat sie sich Deines Wissens je weiter von den Ruinen entfernt?“

Niemals. Etwas muß geschehen sein, Adrian. Ich bin überzeugt, sie würde den Mönchsgang nicht verlassen haben. Vielleicht ist sie plötzlich frank geworden. Ich will eine Laterne holen.“

Mrs. Bittle hatte lauschend auf der Treppe gestanden und eilte fort, um eine Laterne zu holen. Sie blieb einige Minuten aus und kehrte dann mit dem gewünschten Gegenstand zurück und Rossittr begann nochmals zu suchen.

„Ich muß mit Dir gehen,“ rief Jollette. „Halten Sie Wache an der Thür, Mrs. Bittle. Rufen Sie uns, wenn Meggy Dum zurückkommt. Komm, Adrian.“

Sie flog an Rossittr vorbei, ganz außer sich vor wachsender Angst.

Zusammen durchsuchten sie den Mönchsgang und das angrenzende Dictholz.

Sie hatten etwa zwei Dritttheile der Allee durchsucht, als Jollette einige Schritte vor ihnen bei dem Gebüsch einen dunklen Gegenstand auf der Erde liegen sah.

Mit einem Schreckensschrei sprang sie vorwärts. Bei näherem Hinzutreten wurde der Gegenstand als die Gestalt eines Weibes erkannt, das ohnmächtig und hilflos hingestreckt lag.

„Es ist Meggy,“ schrie Jollette. „Gieb schnell die Laterne her, Adrian.“

Rossittr lief schnell an Jollettes Seite und der rothe Schein der Laterne wurde voll auf das Gesicht der Bewußtlosen gewandt.

Es war das Gesicht Meggy Dums, aber so zer-

schunden, zerstochen und blutig, daß es kaum zu erkennen war. Die Kleider der Amme waren zerrißt



### Ziehung - Liste

der 3. Klasse 162. Rgl. Preuß. Klassen-Lotterie.  
Die Nummern, bei denen Rechts bemerkt ist, erhielten  
den Gewinn von 135 Mark.  
(Ohne Garantie.)

6 18 53 94 143 212 88 372 562 76 (150) 602  
708 18 (150) 75 803 6 53 (150) 59 988 (180)  
48 36 (150)

1028 160 94 211 53 79 329 38 96 420 (150) 43

518 (150) 602 18 (150) 65 (150) 990

2052 98 108 9 (150) 28 35 210 91 425 517 24

600 16 53 852 89 (150) 909 40 50 54

3070 197 283 358 82 510 11 90 610 51 83 86

763 72 74 78 (150) 835 65 953 75 (150)

4001 33 104 204 25 45 52 55 58 383 426 562

602 5 7 8 743 (150) 56 835

5064 144 60 205 66 72 75 (180) 310 12 71 428

31 47 500 41 85 608 69 94 95 722 29 65 79

92 93 808 28 56 906 8 9 45 (150) 80

6061 70 100 37 219 26 319 59 410 21 24 37

(150) 537 68 663 93 99 707 43 93 829 (150)

65 88 (150) 931 80 91

7147 241 90 435 65 66 536 82 710 21 805 15

905

8018 (150) 32 37 126 54 58 65 88 201 84 424

59 75 506 52 79 608 12 35 79 724 69 820

87 947 50 85

9083 117 (240) 56 216 41 50 61 372 76 (150)

421 (150) 94 612 14 28 99 826 904

10030 34 77 196 97 224 44 81 346 89 438 76

695 (150) 720 803 28 922 71 87

11058 214 19 (150) 44 335 409 71 549 702

23 805 50

12001 253 68 331 (240) 480 (180) 534 96 683

819 91 950 (150) 68 81

13022 49 95 105 12 90 (180) 246 55 302 38 57

62 442 71 590 619 30 38 59 82 772 867

902 29 47 78

14080 61 141 49 65 219 36 94 318 98 432 703

33 71 88 (150) 804 10 917 (150) 59

15015 40 83 107 71 90 95 277 318 25 (150)

429 597 868 (150) 74 916 54

16036 49 204 54 84 313 23 422 27 534 84 613

67 718 50 53 67 811 35 (150) 900 14

17088 54 134 54 329 51 402 44 57 592 668

782 806 76 88 903 42 (150) 75

18165 85 248 334 39 46 65 77 80 94 419 53

518 23 676 708 42 97 801 85 935 59 69

19020 43 86 (240) 150 276 97 315 69 428 503

15 22 32 699 728 67 86 902

20006 24 (150) 243 96 339 69 404 75 542 94

(150) 613 16 18 51 76 82 773 847 72 (150)

981

21112 213 18 99 351 (150) 445 540 626 745

92 (150) 805 84 910

22013 52 59 116 56 65 203 81 87 373 77 96

494 99 725 29 53 70 75 847 78 82 955 65 90

23032 61 108 20 31 (150) 41 64 90 310 37 94

402 47 48 49 87 556 83 85 613 21 (150) 25

47 (150) 52 77 82 (150) 86 94 729 75 805 10

940 69

24057 91 106 60 229 94 329 404 44 524 93

630 859 904 39 77

25088 195 99 293 325 40 41 97 419 34 519

85 617 738 51 87 822 926 42 62 81

26045 (240) 158 69 74 241 (150) 62 67 301 40

42 433 56 88 595 636 728 43 94 96 98 828

(240) 34 81 913

27067 (180) 91 95 165 70 78 272 449 552 75

618 734 (180) 68 98 885 951 98 (180)

28156 265 89 324 457 503 8 690 763 827

43 907 13

29056 146 49 220 33 366 464 88 (180) 98

503 98 610 45 50 745 74 86 826 74 (150)

931 36

30009 57 183 217 22 84 39 54 66 308 36 66 88

443 65 515 55 95 654 63 796 800 81 (150) 903

31024 84 67 127 41 95 204 23 93 339 83 489

559 615 53 75 79 767 69 819 (180) 57 92 945

32035 137 67 90 282 85 355 72 73 76 426 29

51 56 73 89 581 783 87 818 922 28

33057 96 127 218 49 86 317 28 44 49 59 418

28 576 663 69 (150) 77 711 65 81 98 94

867 907

34050 70 84 86 149 230 97 312 27 94 431 570

82 606 (150) 19 44 58 976 79

35044 80 251 67 305 16 70 82 477 78 84 516

17 20 39 81 647 71 82 732 88 842 78

36056 60 115 95 (180) 255 470 80 656 (150)

769 79 827 42 87 (150) 991

37044 55 106 36 66 75 81 212 310 (150) 45 50

(180) 63 497 645 75 739 862

38084 (150) 51 95 196 242 454 88 604 68 787

807 18 35 901 54 96

39024 129 41 266 319 (150) 36 (150) 56 67 76

624 54 89 718 76 (150) 856 907 32 59 64 66

80 (180)

40039 77 158 61 73 (150) 85 257 64 73 83 91

399 486 523 603 19 (180) 712 83 881 50 67

41086 (150) 126 41 47 291 358 411 14 517

(180) 655 57 795 848 74 902 10 98

42039 59 63 (240) 82 104 40 200 80 421 (150)

91 507 750 820 52 79 972

43020 24 116 (150) 48 (150) 52 67 73 898 441

55 508 636 78 81 91 704 80 805 46 76 959

63 (150) 84

44023 36 74 95 159 91 289 321 30 31 97 431

61 87 506 10 655 888 89 931 44

45106 (240) 50 (150) 81 224 334 88 97 414 21

579 657 73 88 758 75 820 42 919 47 83

46009 30 41 57 79 91 144 76 235 52 354 73 91

424 506 609 20 86 772 808

47128 (240) 31 72 248 52 64 98 327 43 53 516

65 (150) 825 41 (150) 934 43 50 88

48006 76 87 107 35 92 231 65 67 319 31 (180)

94 448 77 556 93 621 23 48 (150) 68 745

85 810 42 52 91 913 (180) 24 26 31 55

49158 77 86 (150) 96 209 41 78 340 420 54

510 634 745 53 860 914 26 35 58 68

50018 (150) 25 38 122 31 209 92 806 (150)